DELIVERY NOTE : 82696375 **DATE :** 08.10.2018 13:38:09 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

180295140

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Your contact : 5008642820
Telephone : 180205380

Expedition on : 08.10.2018 at 13:38:03
Delivered on : 08.10.2018 at 13:38:03
Order reason :

208103

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 300 (4010)	2510164010	150	PCE	TBA-501627	1	112642417	105		112642417
550003927501									
FR-IT	1084010A								
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	112642418	45		112642418
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 150
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 09/10/2018
Firma

CARRIER

Vehicle Nr	:	Total gross weight	: 1028,57	KGM
Trailer Nr	: B292YCA	Total net weight	: 1028,55	KGM
Transport ID	:	Total no. of handling units	: 2	
Transport Mode	: Truck	Total no. of boxes	: 2	
Incoterms	: FCA amiens	Total volume	: 0,16	DMQ

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

4th Copy for the final consignee
4. Kopie für den Empfänger

N° 9102716632

FLASH we carry trust

Flash Order: T E 1 R 1 0 9 5 1 M
Date / Datum: __/__/__

Donneur d'ordre – Forwarding agent – Spediteur

Raison sociale / Name / Firma: FLASH
Adresse - Address / Adresse: LOGISTIC EUROPE
N°TVA - VAT - USt-IdNr:
RCS - Co.Reg - HRB:
Agence / Brach name / Name Agentur:
Tel:

National [ ] International (CMR) [X]

EXPEDITEUR – DEPARTURE – VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: VALEO USINE AUTO
Date et heure d'enlèvement théorique - Theoretical Date and Time at collection - geplante Abholzeit: 8.10.18 1:
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse:
AV. ROGER DUMOULIN 80
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:
Personne à contacter - Contact - Kontakt:
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:
SIGNATURE OF THE SENDER:
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

VALEO EXPEDITION VALEO FA 31 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2 08 OCT. 2018 Tel : 03.22.67.44.47

DESTINATAIRE FINAL – FINAL CONSIGNEE – EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: GEPRAG SRL
Date et heure de livraison théorique - Theoretical Date and Time of Delivery - Geplante Lieferzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse - Address - Zustelladresse:
VIA DEI CICLAMINI 4
MODUGNO 17
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:
Personne à contacter - Contact - Kontakt:
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE:
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:

KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 09 OCT. 2018 "Ricevuto con riserva di verifica qualità e quantità"

Document Unique de Transport
LETTRE DE VOITURE

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung
1	PAL	120x80x	31	32696375
2				

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis (CMR)
Transport: Prix / Charge / Preis 1. 2. 3. 4.
Frais Accessoires / Additional Fees / Zuätzliche Gebühren 1. 2. 3. 4.
Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren
Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefahrgut
[ ] No / Nein [ ] Yes: / Ja: UN ONU ...
UN n° ...
Classe, Class, Klasse ...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ...
Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte / Transporte
[ ] Non / No Oui / Yes: Température: ... / Temperature: ...
Nein / Ja: Temperatur: ...
Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen ...

Créer un ou des "document(s) de suivi" à remplir au fur et à mesure du déroulement de la mission
To set up in one or more documents that will be with the goods untill the end of this assignment
Erstellen sie ein oder mehrere Dokumente die bis zur Ablieferung bei der Fracht bleiben.

1° Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: F 1198
Raison Sociale / Name / Firma:
Adresse-Tel / Adress-Tel:
Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen:
Réserves / Observations / Bemerkungen: Carnet
Signature / Unterschrift:

VCA OLISPEED S.R.L. ROMANIA SUCEAVA J33/787/2017 SOCIETATEA

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1°→2°
A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 1°Transp. Arrival of 1st Carrier ../../.. Ankunft 1. Transporteur ..h..
Date/Datum: d'Arrivé du 2°Transp. Arrival of 2st Carrier ../../.. Ankunft 2. Transporteur ..h..
Date/Datum: de Depart du 2°Transp. Departure of 2nd Carrier ../../.. Abfahrt 3. Transporteur ..h..
Observations / Bemerkungen:

2° Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale / Name / Firma: SC COLOSEUM-TEAM SRL J33 / 787 / 2014 CUI: 33613206 Suceava
Adresse-Tel / Adress-Tel:
Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: B-808-CLS
Réserves / Observations / Bemerkungen: PANTIRU MIHAI
Signature / Unterschrift:

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2°→3°
A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 2°Transp. Arrival of 2nd Carrier ../../.. Ankunft 2. Transporteur ..h..
Date/Datum: d'Arrivé du 3°Transp. Arrival of 3rd Carrier ../../.. Ankunft 3. Transporteur ..h..
Date/Datum: de Depart du 3°Transp. Departure of 3rd Carrier ../../.. Abfahrt 4. Transporteur ..h..
Observations / Bemerkungen:

3° Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale / Name / Firma:
Adresse-Tel / Adress-Tel:
Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen:
Réserves / Observations / Bemerkungen:
Signature / Unterschrift:

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 3°→4°
A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 3°Transp. Arrival of 3rd Carrier ../../.. Ankunft 3. Transporteur ..h..
Date/Datum: d'Arrivé du 4°Transp. Arrival of 4th Carrier ../../.. Ankunft 4. Transporteur ..h..
Date/Datum: de Depart du 4°Transp. Departure of 4th Carrier ../../.. Abfahrt 4. Transporteur ..h..
Observations / Bemerkungen:

4° Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale / Name / Firma:
Adresse-Tel / Adress-Tel:
Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen:
Réserves / Observations / Bemerkungen:
Signature / Unterschrift:

Précisions Complementaires Remarks Bemerkungen

Le transport en vertu duquel ce document est établi est soumis aux dispositions de la Convention de Genève du 19 mai 1956 relative au contrat de transport international de marchandises par route.
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR).
Toutes contestations relèvent de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurant au "donneur d'ordre".
All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

☐ INTERNATIONAL (CMR)

Pour la France 0 825 85 15 15 0,150 € TTC / MN — For other countries +33 320 49 20 44

1er ex. destiné à FLASH (à retourner par le dernier transporteur) - 2ème ex. destiné au dernier transporteur - 3ème ex. destiné au 1er transporteur - 4ème ex. destiné au destinataire final - 5ème ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for FLASH (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the 1st carrier - 4th copy for the final consignee - 5th for the sender at collection time
1. Kopie für Flash (vom letzten Tranporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den 1. Transporteur - 4. Kopie für den Empfänger - 5. Kopie für den Versender